



REPUBLIKA HRVATSKA  
VISOKI UPRAVNI SUD REPUBLIKE HRVATSKE  
Z A G R E B  
Frankopanska 16

Poslovni broj: UsII-166/22-7

## U I M E R E P U B L I K E H R V A T S K E

### P R E S U D A

Visoki upravni sud Republike Hrvatske u vijeću sastavljenom od sudaca, Lidije Rostaš predsjednice vijeća, Borisa Markovića i Blanše Turić, članova vijeća uz višu sudsku savjetnicu Lanu Štok, zapisničarku, u upravnom sporu tužitelja Phoenix Farmacija d. o. o., OIB: 36755252122, Ozaljska 95, Zagreb, kojeg zastupa opunomoćenik Ratko Žurić, odvjetnik u Odvjetničkom društvu Žurić i Partneri d. o. o., Savska cesta 32, Zagreb, protiv tužene Državne komisije za kontrolu postupaka javne nabave, OIB: 95857869241, Koturaška 43/IV, Zagreb, koju zastupa predsjednik, uz sudjelovanje zainteresiranih osoba Županijske bolnice Čakovec, OIB: 83506206752, Ivana Gorana Kovačića 1e, Čakovec i Beckman Coulter d. o. o., OIB: 46191202403, Avenija Večeslava Holjevca 40, Zagreb, kojeg zastupa odvjetnica Mirka Babić Delić, iz Odvjetničkog društva Matana & Partneri d. o. o., Amruševa 7, Zagreb, radi javne nabave, na sjednici održanoj 18. kolovoza 2022.

### p r e s u d i o j e

Odbija se tužbeni zahtjev koji glasi:

„1) Poništava se rješenje Državne komisije za kontrolu postupaka javne nabave KLASA: UP/II-034-02/22-01/317, URBROJ: 354-02/10-22-10 od 8. lipnja 2022. u točki I. i u točki III. u dijelu u kojem je zahtjev žalitelja za naknadom troškova žalbenog postupka odbijen kao neosnovan.

2) Usvaja se žalba tužitelja uložena u odnosu na Odluku o odabiru najpovoljnije ponude za grupu 5; „Reagensi, testovi i potrošni materijal za odjel Medicinsko-biokemijskog laboratorija“, Referentni broj nabave: VN-04/2021.

3) Nalaže se Naručitelju – Opća bolnica Bjelovar, Mihanovićeve 8, Bjelovar, OIB: 34506547848 da tužitelju naknadi troškove žalbenog postupka u visini od 9.000,00 kuna.

4) Nalaže se tuženoj Državnoj komisiji za kontrolu postupaka javne nabave, Koturaška 43/IV, Zagreb da tužitelju naknadi troškove upravnog spora, sukladno troškovniku.“

### Obrazloženje

1. Tužena Državna komisija za kontrolu postupaka javne nabave (dalje u tekstu: Državna komisija) je točkom 1. izreke rješenja KLASA: UP/II-034-02/22-01/317, URBROJ: 354-02/10-22-10 od 8. lipnja 2022. odbila tužiteljevu žalbu na Odluku o

odabiru od 27. travnja 2022. za grupu 5. „Integracija“, a točkom 2. izreke je poništila Odluku o odabiru za grupu 8: Hitna hematologija“, dok je točkom 3. djelomično odbila tužiteljev zahtjev za naknadu troškova žalbenog postupka.

2. Tužitelj je protiv Državne komisije podnio tužbu kojom osporava zakonitost te zahtijeva poništavanje točke 1. i odbijajućeg dijela točke 3. njenog rješenja (čl. 22. st. 2. t. 1. Zakona o upravnim sporovima - „Narodne novine“ 20/10., 143/12., 152/14., 94/16., 29/17., 110/21., dalje: ZUS).

3. Tužitelj u tužbi ponavlja navode žalbe izjavljene protiv Odluke o odabiru te tvrdi da odabrani ponuditelj nije zadovoljio jedan od tri kriterija za bodovanje. Tvrdi da mu je naručitelj dodijelio 100 bodova umjesto 90 bodova koje bi ostvario da je ispravno primijenio kriterije iz dokumentacije o nabavi pa da bi tužitelj s ostvarenih 94.04 boda bio odabran kao najpovoljniji ponuditelj. Navodi da je jedan od kriterija za vrednovanje ponuda u grupi 5 bio „Mogućnost dodavanja svih reagensa u toku rada bez potrebe za zaustavljanje procesa rada (pauziranje, maskiranje i sl.)“, dalje u tekstu K3. Navodi da je dokaz za ispunjavanje tog kriterija dostavljanje „Izjave o mogućnosti dodavanja svih reagensa u toku rada“ (dalje u tekstu: Izjava) koja čini Prilog 3c dokumentacije o nabavi, a koju je odabrani ponuditelj dostavio.

4. Tužitelj navodi da navedena izjava sadrži dvije jednakovrijedne kategorije podataka – ima li ponuđeni analizator traženu funkcionalnost i broj stranice u katalogu/prospektu koji to dokazuje te da izjava može biti promatrana samo u kompletu s dokumentom na koji ista upućuje. Nadalje tvrdi da ni iz jednog dokaza koje je odabrani ponuditelj dostavio ne proizlazi da bi analizatori ispunjavali traženi K3 te da je naručitelj u najboljem slučaju mogao zaključiti da njegova ponuda nije sasvim jasna i zatražiti pojašnjenje. Tvrdi da je naručitelj ponudu odabranog ponuditelja ocijenio protivno dokumentaciji za nadmetanje čime je prekršio odredbe članaka 290. i 291. stavka 1. točke 4. Zakona o javnoj nabavi („Narodne novine“ 120/16. - dalje u tekstu: ZJN 2016). Navodi da analizatori ne ispunjavaju zadani kriterij kvalitete u što će se naručitelj uvjeriti u trenutku početka korištenja istih. U tom smislu predlaže po potrebi provesti vještačenje po vještaku odgovarajuće struke (strojarske, po potrebi uz prisutnost medicinskog tehničara). Ostaje pri tvrdnji da je naručitelj pogrešno ocijenio i odabrao najpovoljniju ponudu u grupi 5 nabave, a tuženik propustio sanirati povredu i povodom tužiteljeve žalbe poništiti osporavanu Odluku o odabiru. Stoga predlaže poništiti tuženikovo rješenje, usvojiti njegovu žalbu u odnosu na grupu 5 Odluke o odabiru i naložiti naknadu troškova.

5. Državna komisija u odgovoru na tužbu tvrdi da je u žalbenom postupku utvrdila da je odabrani ponuditelj dostavio dokaze propisane dokumentacijom o nabavi i to Izjavu na popunjenom obrascu iz Priloga 3c dokumentacije o nabavi u kojem je na jasan i nedvojben način ponudio kvalitetu predmeta nabave koja je tražena/propisana dokumentacijom o nabavi, a sadržaj koje Izjave nije bio osporen u žalbenom postupku. Navodi da je utvrđeno da je odabrani ponuditelj u Izjavi, u svrhu dokazivanja spornog Kriterija za bodovanje ponuda (kvaliteta) uputio na stranice kataloga/prospekta kako je također propisano dokumentacijom te da je u ponudi dostavio kataloge/prospekte na engleskom jeziku, kako je također propisano dokumentacijom o nabavi. Navodi da je za dodjelu bodova bila mjerodavna izjava na hrvatskom jeziku te stranice kataloga/prospekta na engleskom jeziku pa da činjenica što je odabrani ponuditelj uz postojeći odštampani tekst na engleskom jeziku dodao i tekst na hrvatskom jeziku kako bi usmjerio naručitelja na točno određeni dio kataloga/prospekta nije od utjecaja na bodovanje njegove ponude. Tvrdi da je

uvidom u dostavljene dokaze utvrđeno da je odabrani ponuditelj ponudio propisanu kvalitetu uređaja. Navodi da je naručitelj svoju odluku morao temeljiti i temeljio na Izjavi iz obrasca 3c na engleskom tekstu kataloga/prospekta na koji način je pregled i ocjenu odabrane ponude izvršio u skladu s člankom 290. stavkom 1. ZJN 2016.

6. Nadalje tuženik navodi da je odabrani ponuditelj u žalbenom postupku dostavio ovjerene prijevode ostatka kataloške dokumentacije gdje se nalazi pojašnjenje pojmova koji se koriste u toj dokumentaciji. Navodi da je u uputama za upotrebu analizatora DxC 700 AU pojašnjena razlika između načina rada „pauza“ i „pauza reagensa“ pa da način rada „pauza reagensa“ omogućava postavljanje bočica reagensa tijekom analiziranja, dakle bez potrebe za zaustavljanjem procesa rada – procesa analiziranja/mjerenja uzoraka, kako to neosnovano tvrdi tužitelj. Navodi da u uputi za upotrebu Access 2 gdje je opisan način rada sustava nedvojbeno i jasno proizlazi da uređaj ima ukupno četiri načina rada koji označavaju radno stanje sustava, među kojima je i „pauza“ za koji je navedeno da u tom načinu rada sustav nastavlja s trenutačnom provedbom testa. Navodi da „pauza“ kao način rada ovog uređaja ne dovodi do zaustavljanja procesa rada tj. procesa analiziranja/mjerenja uzoraka pa da time uređaj udovoljava propisanoj kvaliteti. Tvrdi da je mogućnost dodavanja reagensa kod ovog uređaja u toku rada, dakle bez potrebe zaustavljanja procesa rada opisana i u dokazima koje je odabrani ponuditelj dostavio uz svoje očitovanje na žalbu, a što je sve potvrdio i proizvođač uređaja dostavljenom izjavom.

7. Tuženik tvrdi da, s obzirom na navedeno, naručitelj nije imao osnovu za primjenu članka 293. stavka 1. ZJN 2016. jer između mjerodavnih dokaza kojima se naručitelj rukovodio prilikom dodjele bodova, a to su Izjava iz obrasca 3c te katalogi/prospekti, nije bilo nikakvih proturječja u pogledu ponuđene kvalitete uređaja niti je dodani tekst na hrvatskom jeziku unio bilo kakvu kontradiktornost. Navodi da je tim dodanim tekstom potvrđena kvaliteta ponuđena u Izjavi iz obrasca 3c i samom engleskom tekstu kataloga/prospekta, a što je potvrđeno dokazima izvedenim u žalbenom postupku.

8. Državna komisija predlaže odbiti tužbeni zahtjev u cijelosti kao neosnovan, a podredno, u slučaju usvajanja tužbenog zahtjeva, predlaže da ovaj sud sam riješi upravnu stvar.

9. Zainteresirana osoba Beckman Coulter d. o. o. iz Zagreba tvrdi da tužitelj ponavlja žalbene navode i da ne iznosi nove tvrdnje. Navodi da je točkom 6.11.1 c dokumentacije o nabavi Izjava o mogućnosti dodavanja svih reagensa u toku rada koja se daje na prilogu 3c dokumentacije propisana kao jedini dokaz za ispunjavanje dodatnog kriterija kvalitete K3 koju je dostavio uredno popunjenu čime je dokazao da ispunjava predmetni kriterij što je naručitelj pravilno utvrdio. Navodi da označeni tekst na engleskom jeziku ne spominje i ne predstavlja ispunjenje traženog kriterija naručitelja, već je taj tekst dodan i označen isključivo radi lakšeg snalaženja, a da je dopisani tekst na hrvatskom jeziku s razlogom napisan crvenim slovima kako bi se jasno razlikovao od engleskog teksta te upravo kako nikoga ne bi doveo u zabludu. Navodi da taj dopisani tekst nikako ne utječe na valjanost priloženih prospekata, na njihovu vjerodostojnost ili ispravnost, niti je zadirao ili mijenjao originalan tekst prospekta, već da je poslužio isključivo kao svojevrsna pomoć naručitelju za lakše snalaženje u dostavljenom prospektu.

10. Zainteresirana osoba nadalje tvrdi da dokument čiji je prijevod priložio tužitelj nije službena Uputa za upotrebu analizatora Access 2 izdana od proizvođača

Beckman Coulter-a već Laboratorijski priručnik osposobljavanja verzija 1.0 iz studenoga 2017. godine. Ponavlja da je tijekom žalbenog postupka dostavio izjavu proizvođača Beckman Coulter-a iz koje jasno proizlazi da predmetni analizator nastavlja radni proces tijekom dodavanja reagensa, kao i Izjavu ovlaštenog distributera o dodavanju reagensa u toku rada. Tvrdi da iz provedenog postupka javne nabave nedvojbeno proizlazi da je ispunio sve uvjete i zahtjeve iz dokumentacije o nabavi kako je traženo, slijedom čega provođenje bilo kakvog dodatnog vještačenja kojeg predlaže tužitelj smatra nepotrebnim i neekonomičnim te protivnim načelima javne nabave i racionalnom trošenju sredstava javne nabave. Osim toga ističe da određeni vještak samim time što je strojarske struke ne mora imati specifična i potrebna znanja kako bi znao upravljati radom predmetnih analizatora. Navodi da se uređajima koji su predmet ove tužbe, a koji se koriste za analiziranje uzoraka krvi u medicinsko-biokemijskim laboratorijima u svakodnevnom radu ne upravljaju osobe strojarske struke već magistri medicinske biokemije koji se za nadzor i upravljanje ovakvim uređajima školuju pet godina na Farmaceutsko-biokemijskom fakultetu te da na taj način stječu dovoljno specifičnih znanja za upravljanje i rukovanje predmetnim uređajima. Slijedom navedenoga predlaže odbiti tužbeni zahtjev.

11. Sud je uzeo u obzir činjenice utvrđene u postupku donošenja osporavane odluke kao i očitovanja stranaka tijekom upravnosudskog postupka te je na temelju razmatranja svih činjeničnih i pravnih pitanja, utvrdio da tužbeni zahtjev nije osnovan.

12. Iz spisa proizlazi da je naručitelj Županijska bolnica Čakovec u Elektroničkom oglasniku javne nabave Republike Hrvatske 3. siječnja 2022. objavio poziv za nadmetanje s dokumentacijom o nabavi u otvorenom postupku javne nabave s ciljem sklapanja okvirnog sporazuma s jednim gospodarskim subjektom za razdoblje do tri godine, broj objave: 2021/S 0F2-0047892, Predmet nabave: Reagensi, testovi i potrošni materijal za odjel Medicinsko-biokemijskog laboratorija (po grupama). Kriterij za odabir je ekonomski najpovoljnija ponuda koja se za grupu 5 određuje na temelju slijedećih kriterija: (K1) Cijena ponude 80 bodova, (K2) Rok isporuke robe 10 bodova i (K3) Mogućnost dodavanja svih reagensa u toku rada bez potrebe za zaustavljanjem procesa rada (pauziranje, maskiranje i sl.) 10 bodova.

13. Za predmetnu grupu 5 zaprimljene su tri ponude, a naručitelj je valjanima ocijenio dvije ponude i Odlukom o odabiru od 27. travnja 2022. odabrao ponudu Beckman Coulter d. o. o. iz Zagreba. Neodabrani ponuditelj Phoenix Farmacija d. o. o. iz Zagreba je protiv navedene odluke o odabiru izjavio žalbu, koju je Državna komisija osporavanim rješenjem u odnosu na grupu 5 „Integracija“ odbila kao neosnovanu. Stoga je pokrenuo sudski postupak osporavajući zakonitost dijela rješenja Državne komisije koji se odnosi na grupu 5 i dio troškova žalbenog postupka.

14. U ovom predmetu je sporno je li naručitelj odabranog ponuditelja pogrešno bodovao kako to smatra tužitelj, odnosno je li odabrani ponuditelj zadovoljio kriterij (K3) Mogućnost dodavanja svih reagensa u toku rada bez potrebe za zaustavljanjem procesa rada (pauziranje, maskiranje i sl.) po kojem je ostvario maksimalnih 10 bodova.

15. Iz dokumentacije o nabavi proizlazi da su pod točkom 6.11.1. obrazloženi kriteriji za odabir ponude za grupu 5 pa je pod točkom 6.11.1.c) za kriterij (K3) „Mogućnost dodavanja svih reagensa u toku rada bez potrebe za zaustavljanjem procesa rada (pauziranje, maskiranje i sl.)“ propisano da je „Maksimalni broj bodova

koji ponuditelj može dobiti po tom kriteriju 10. Ponuditelj u ponudi dostavlja Izjavu o mogućnosti dodavanja svih reagensa u toku rada (Prilog 3c Dokumentacije). Ukoliko izjava nije dostavljena u roku za dostavu ponuda ili ne sadrži navod o mogućnosti dodavanja svih reagensa u toku rada, ponudi će biti dodijeljeno 0 bodova.“

16. Iz obrasca u Prilogu 3c dokumentacije o nabavi proizlazi da su ponuditelji trebali u obrascu sa DA/NE navesti imaju li ponuđeni analizatori traženu funkcionalnost kao i broj stranice u katalogu/prospektu. Točkom 6.11. dokumentacije o nabavi je propisano da ponuda mora biti na hrvatskom jeziku i latiničnom pismu, a da iznimno dokumenti traženi točkom 4.3.2. (katalozi) i 4.3.3. dokumentacije o nabavi mogu biti dostavljeni i na engleskom jeziku.

17. Državna komisija je, po ocjeni ovog suda, u žalbenom postupku pravilno ocijenila da je odabrani ponuditelj u dokumentaciji o nabavi ispunio kriterij (K3) „Mogućnost dodavanja svih reagensa u toku rada bez potrebe za zaustavljanjem procesa rada (pauziranje, maskiranje i sl.)“ i dostavio popunjeni obrazac iz Priloga 3c dokumentacije o nabavi iz kojeg proizlazi da analizatori iz njegove ponude imaju funkcionalnost traženu tim kriterijem. Pravilno je ocijenio da se odabrani ponuditelj u skladu s odredbom članka 280. stavka 4. ZJN 2016 pri izradi ponude pridržavao zahtjeva i uvjeta iz dokumentacije o nabavi.

18. S obzirom na navedeno, a suprotno navodima tužbe, nije bilo mjesta primjeni odredbe članka 293. stavka 1. ZJN 2016 koji se primjenjuje kada naručitelj ocijeni da je dokumentacija koju je trebao dostaviti gospodarski subjekt nepotpuna ili pogrešna ili se takvom čini, ili ako nedostaju određeni dokumenti, što u predmetnom postupku nije slučaj.

19. Što se tiče tužiteljevog prijedloga da se po potrebi provede vještačenje po vještaku odgovarajuće struke, valja navesti da takve potrebe nema jer je jasno i transparentno obrazloženo i ocijenjeno da ponuda odabranog ponuditelja u odnosu na spornu grupu 5 zadovoljava uvjete propisane dokumentacijom o nabavi.

20. Ovdje valja navesti da je tužitelj tijekom žalbenog postupka isticao iste prigovore kao u tužbu, a na koje prigovore je Državna komisija u cijelosti odgovorila uz razložno obrazloženje koje ovaj sud radi izbjegavanja nepotrebnog ponavljanja prihvaća u cijelosti.

21. Po ocjeni ovog suda, Državna komisija je u žalbenom postupku primjenom članka 425. stavka 1. točke 3. ZJN 2016 pravilno odbila tužiteljevu žalbu u dijelu kojim je zahtijevao poništavanje Odluke o odabiru za grupu 5 „Integracija“, a kako je tužitelj djelomično uspio sa žalbom, pravilno je tuženik, primjenom članka 431. stavka 5. ZJN 2016 odbio i tužiteljev zahtjev za naknadu dijela troškova žalbenog postupka.

22. Slijedom navedenog ovaj sud je ocijenio rješenje Državne komisije zakonitim te je, na temelju odredbe članka 57. stavka 1. ZUS-a, odbio tužbeni zahtjev i odlučio kao u izreci ove presude.

U Zagrebu 18. kolovoza 2022.

Predsjednica vijeća  
Lidija Rostaš, dipl. iur.

Broj zapisa: **eb310-47617**

Kontrolni broj: **06e50-c5468-4b1a2**

Ovaj dokument je u digitalnom obliku elektronički potpisan sljedećim certifikatom:

CN=LIDIJA ROSTAŠ, L=ZAGREB, O=VISOKI UPRAVNI SUD REPUBLIKE HRVATSKE, C=HR

Vjerodostojnost dokumenta možete provjeriti na sljedećoj web adresi:

<https://usluge.pravosudje.hr/provjera-vjerodostojnosti-dokumenta/>



unosom gore navedenog broja zapisa i kontrolnog broja dokumenta.

Provjeru možete napraviti i skeniranjem QR koda. Sustav će u oba slučaja prikazati izvornik ovog dokumenta.

Ukoliko je ovaj dokument identičan prikazanom izvorniku u digitalnom obliku, **Visoki upravni sud Republike Hrvatske** potvrđuje vjerodostojnost dokumenta.